



Dodatek č. 11

ke Smlouvě o dodávce tepelné energie E292-S-00301/08

(dále jen „Dodatek“)

Dodavatel: **České dráhy, a.s.**
se sídlem Praha 1, Nábřeží L.Svobody 1222, PSČ 110 15
zapsaný v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039
IČ: 70994226 DIČ: CZ70994226 plátce DPH

zastoupen: [REDACTED]

adresa pro doručování písemností:
České dráhy, a.s., Regionální správa majetku Brno
Kounicova 688/26 Brno, PSČ 611 43

bankovní spojení: [REDACTED]
kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále v textu jen „dodavatel“)

Odběratel: **ČD Cargo, a.s.**
se sídlem Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
zapsaný v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844
IČ: 28196678 DIČ: CZ28196678 plátce DPH

zastupuje: [REDACTED]

adresa pro doručování písemností:
ČD Cargo, a.s., SOKV Ostrava, Přednádraží 35, 702 00 Ostrava 1

Variabilní symbol odběratele: [REDACTED]

(dále v textu jen „odběratel“)

uzavírají v souladu s ustanovením Článku 6, odst. 6.3. Smlouvy o dodávce tepelné energie č. E292-S-00301/08, uzavřené mezi výše uvedenými smluvními stranami dne 2. 7. 2008 (dále v textu jen: „Smlouva“), tento Dodatek.

Tímto Dodatkem se novelizuje Příloha č.2 „Cenové ujednání na rok 2019“, Příloha č.2a „Platební kalendář na rok 2019“ a Příloha č.2b „Kalkulace nákladů na dodávku tepelné energie - 2019“ z důvodu předběžné kalkulace nákladových položek roku 2019.

Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran s účinností od 1. 1. 2019.

Tato Smlouva a veškeré informace a dokumenty s ní související mají důvěrný charakter, a žádná smluvní strana nebude oprávněna bez souhlasu druhé smluvní strany tyto informace a/nebo jakékoliv informace, které jsou obchodním tajemstvím druhé smluvní strany, zveřejnit nebo jinak zpřístupnit jakékoliv třetí osobě nebo tyto informace využít ve svůj prospěch nebo ve prospěch třetí osoby, a to po dobu trvání této Smlouvy a pěti let po jejím ukončení, s výjimkou případů, kdy je zpřístupnění těchto informací vyžadováno právními předpisy nebo příslušnými orgány na základě právních předpisů nebo jedná-li se o informace již veřejně přístupné. Závazek mlčenlivosti se nevztahuje na sdělení obou smluvních stran činěná v souladu s plněním této Smlouvy vůči odborným poradcům (zejména právním). Pokud závazek mlčenlivosti těchto třetích osob nebude vyplývat z právních předpisů, příslušná smluvní strana uzavře s takovými osobami dohodu o utajení poskytovaných informací. Platí dále, že závazek mlčenlivosti je možné v každém jednotlivém případě vyloučit nebo omezit dohodou smluvních stran.

Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva nepodléhá povinnosti uveřejnění prostřednictvím registru smluv podle § 3 odst. 2 písm. h) zákona číslo 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Žádná ze smluvních stran

není oprávněna tuto Smlouvu, včetně jejích příloh a případných dodatků, uveřejnit v registru smluv podle výše uvedeného zákona.

Smluvní strany se zavazují zajistit ochranu osobních údajů, které budou zpracovávat na základě této Smlouvy a/nebo v souvislosti s ní. Při zpracování osobních údajů jsou Smluvní strany povinny zejména zajistit, aby osobní údaje byly zpracovány zákonným způsobem, pouze v nezbytném rozsahu a po dobu nezbytně nutnou, a aby osobní údaje byly technicky a organizačně zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení nebo ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití. Smluvní strany jsou dále povinny zajistit, aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracování osobních údajů zabezpečeny veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména z obecného nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR).

Ostatní ustanovení Smlouvy a dodatků tímto Dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti beze změn. Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech, každý s platností originálu, z nichž 1 vyhotovení obdrží odběratel a 2 dodavatel.

Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou Přílohy:

Příloha č. 2: Cenové ujednání na rok 2019,

Příloha č.2a: Platební kalendář na rok 2019,

Příloha č.2b: Kalkulace nákladů na dodávku tepelné energie – 2019.

V Praze dne

za odběratele:

V Brně dne

za dodavatele:

Cenové ujednání na rok 2019

Dodavatel: České dráhy, a.s.
sídlo: Praha 1, Nábřeží L.Svobody 1222, PSČ 110 15
zapsaný v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 8039
IČ: 70994226 DIČ: CZ70994226

Odběratel: ČD Cargo, a.s.
Sídlo: Praha 7 - Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00
zapsaný v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844
IČ: 28196678 DIČ: CZ28196678 plátce DPH

Článek 1

Cena tepelné energie

- 1.1. Cena tepelné energie je tvořena v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dále v souladu s platnými Cenovými rozhodnutími Energetického regulačního úřadu a u vstupů (tepelná energie, palivo, elektřina, voda) se smluvními cenami a podmínkami jejich dodavatelů.
- 1.2. Cena se určuje za kalendářní rok. Cena ve výši (PH), stanovená k 1. lednu je cenou předběžnou (plánovanou). Dodavatel v případě změny cenových předpisů nebo vydání Cenového rozhodnutí ERÚ nebo v případě změny cen či podmínek vstupů od dodavatelů, které by vyvolaly změny ceny dodávky tepelné energie, tuto změnu odběrateli oznámí, případně i adekvátně upraví výši zálohových plateb. Předběžná cena je stanovena za předpokladu celkových smluvních ročních dodávek v lokalitě ve . V případě, že skutečné množství dodávek bude po skončení roku (k 31. prosinci) odchylné, bude cena ve výsledné ceně úměrně tomu změněna. Vyúčtování skutečného množství dodávek tepelné energie v daném roce na cenu výslednou, s průčítováním uhrazených záloh, bude provedeno dle §16 vyhlášky ERÚ č.70/2016 Sb. dohodou do 30. dubna následujícího roku.
- 1.3. Do ceny tepelné energie budou zahrnuty:
- skutečné náklady, vynaložené na výrobu a dodávku tepelné energie
 - náklady na spotřebované energetické médium
 - náklady na přímé mzdy,
 - náklady na přímý materiál,
 - ostatní přímé náklady (technologická voda, technologická energie, obsluha, opravy, údržby, revize, odpisy, pojištění majetku, zákonné pojištění apod.),
 - ostatní nepřímé náklady (výrobní a správní režie),
 - přiměřený zisk ()
 - DPH v zákonem stanovené výši.

Článek 2

Platební podmínky

- 2.1. K pokrytí nákladů na dodávku tepelné energie se odběratel zavazuje hradit dohodnutou zálohovou platbu ve výši, stanovené platebním kalendářem nejpozději vždy v průběhu vyúčtovacího roku na účet dodavatele s uvedením variabilního symbolu, přiděleného odběrateli v záhlaví této smlouvy (měsíční zálohová platba činí zaokrouhleně 1/12 předpokládaných ročních nákladů na dodávku tepelné energie). K úhradě zálohových plateb přiložil dodavatel k tomuto cenovému ujednání platební kalendář, který je daňovým

dokladem dle §31a zákona č.235/2004 Sb. v platném znění a slouží k uplatnění nároku na odpočet daně dle §73. Při podstatnějších změnách pořizovacích cen nákladových položek budou zálohové platby upraveny a odběrateli bude zaslán platební kalendář s nově vypočtenou výši záloh.

- 2.2. Vyúčtování skutečných ročních nákladů na dodávku tepelné energie za období 1. 1. – 31. 12. provede dodavatel do 30. dubna následujícího roku v konečném daňovém dokladu – faktuře. V tomto dokladu budou rovněž vypořádány zaplacené (tj. připsané na účet dodavatele) zálohové platby na dodávku tepelné energie v účtovaném období. Splatnost faktur
- 2.3. Faktura bude obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č.235/2004 Sb. v platném znění a §435, odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, dále bude obsahovat číslo této smlouvy a číslo objednávky odběratele.
- 2.4. Nedojde-li kvčasně úhradě fakturované částky na účet dodavatele, může dodavatel požadovat po odběrateli úrok z prodlení ve výši stanovené Nařízením vlády č.351/2013 Sb. v platném znění za každý den prodlení.
- 2.5. Prodlení odběratele s úhradou dvou a více zálohových plateb nebo jedné vystavené roční vyúčtování faktury delší než je považováno za podstatné porušení smlouvy a opravňuje dodavatele po předchozím telefonickém a písemném upozornění omezit dodávky odběrateli až do úplného vyrovnání dluhu nebo po písemném upozornění odstoupit od smlouvy, čímž není dotčen jeho nárok na zaplacení již uskutečněných dodávek. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem jeho písemného doručení odběrateli a smluvní strany se v tomto případě zavazují vyrovnat vzájemné závazky v termínu
- 2.6. Pro případ prodlení s vrácením přeplatek zálohových plateb je dodavatel povinen zaplatit odběrateli úrok z prodlení ve výši dle odst. 2.4 tohoto článku.
- 2.7. Konečný daňový doklad - faktura bude v papírové podobě zaslána na adresu: ČD Cargo, a.s., Odbor účetnictví, Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice.

Smluvní strany se v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen "Zákon o DPH") dohodly, že faktura může být též odběrateli zaslána elektronicky (dále jen "Elektronická faktura"), a to výlučně na e-mailovou adresu pro dodavatelské faktury určené na zasilací adresu ČD Cargo, a. s., Jankovcova 1569/2c, 17000 Praha 7 - Holešovice. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude odběrateli vždy zasílána z emailové adresy. Elektronická faktura bude obsahovat náležitosti stanovené Zákonem o DPH a §435 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění. Dodavatel se zavazuje, že Elektronická faktura bude generována přímo z účetního systému dodavatele v elektronické podobě a tato elektronická podoba bude představovat originální verzi těchto dokladů evidovanou v účetnictví odběratele. V případě, že není možné generovat Elektronickou fakturu přímo z účetního systému dodavatele, musí být opatřena zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu v souladu s aktuální právní úpravou. Elektronická faktura bude vyhotovena ve formátu PDF v četnosti 1 faktura = 1 pdf soubor. Přílohy Elektronické faktury, které nejsou součástí daňového dokladu, budou zasílány odběrateli pouze ve formátech RTF, PDF, JPG, DOC, DOCx, XLS, XLSx. V případě, kdy bude zaslána odběrateli Elektronická faktura, zavazuje se dodavatel nezasílat stejnou fakturu duplicitně v papírové podobě. Přijetí Elektronické faktury odběratelem bude potvrzeno zpětným odesláním zprávy o doručení na emailovou adresu, z níž byla faktura odeslána. Lhůta splatnosti faktury běží vždy až od data doručení faktury na jednu z výše uvedených adres. Na faktuře bude uvedeno číslo objednávky odběratele.

- 2.8. Dodavatel je povinen na jim vystavených fakturách uvádět pouze bankovní účty zveřejněné správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu §96 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Jestliže Dodavatel uvede na faktuře bankovní účet nezveřejněný správcem daně výše uvedeným způsobem, faktura nebude uhrazena a bude vrácena.
- 2.9. Pokud bude dodavatel označen správcem daně za nespolehlivého plátce ve smyslu §106a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „zákon o DPH“),

zavazuje se zároveň o této skutečnosti neprodleně písemně informovat odběratele spolu s uvedením data, kdy tato skutečnost nastala. Pokud odběrateli vznikne podle §109 zákona o DPH ručení za nezaplacenou DPH z přijatého zdanitelného plnění od dodavatele, má odběratel právo bez souhlasu dodavatele uplatnit postup zvláštního způsobu zajištění daně podle §109a zákona o DPH. Při uplatnění zvláštního způsobu zajištění daně uhradí odběratel částku DPH podle daňového dokladu vystaveného dodavatelem na účet správce daně dodavatele a dodavatele o tomto kroku vhodným způsobem vyrozumí. Zaplacením částky DPH na účet správce daně dodavatele a jeho vyrozuměním o tomto kroku se závazek odběratele uhradit částku odpovídající výši takto zaplacené DPH vyplývající z této smlouvy považuje za splněný.

Reklamacce:

- 2.10. Vzniknou-li chyby nebo omyly při fakturaci, mají smluvní strany nárok na vyrovnání nesprávně fakturovaných částek. Odběratel může písemně uplatnit reklamaci u dodavatele [redacted]. Dodavatel reklamaci prošetří a výsledek oznámí [redacted].
- 2.11. Dojde-li k chybě při fakturaci, jejímž následkem dodavatel vystaví fakturu na částku jinou než správnou, má právo doučtovat částku, o kterou byl poškozen, jestliže toto právo odběrateli písemně prokáže nebo povinnost vrátit částku o kterou byl poškozen odběratel. Toto právo a povinnost zaniká, pokud jej dodavatel neuplatní [redacted].
- 2.12. Rozdíl mezi nesprávně zaplacenou a reklamací stanovenou částkou uhradí jedna smluvní strana druhé [redacted].

Článek 3 Odběrový diagram

- 3.1. Celkový plánovaný odběr tepelné energie za kalendářní rok, včetně časového rozlišení odběru, je uveden v odběrovém diagramu:

Návrh odběrového diagramu:

Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství
Leden	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Únor	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Březen	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Duben	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
Celkem	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

- 3.2. Případné změny odběrového diagramu na následující rok sjednává odběratel s dodavatelem vždy do 15. 12. příslušného kalendářního roku. Nepodá-li odběratel návrh na nový odběrový diagram, prodlužuje se platnost diagramu na další kalendářní rok.

- Tato příloha je platná dnem podpisu poslední smluvní strany s účinností od 1. 1. 2019.
- Tato příloha je sepsaná ve třech vyhotoveních, z nichž jedno vyhotovení obdrží odběratel a dvě vyhotovení dodavatel.

V Praze dne

za odběratele:

V

Z

ČD Cargo, a.s.

Kalkulace nákladů na dodávku tepelné energie:

2019

cenová lokalita: areál ŽST Ostrava hl.n. a SOKV Ostrava	č.OM: 300
zúčtovací jednotka: Ostrava hl.n. - areál SOKV Ostrava	

nákup tepelné energie



předávací stanice

Výpočet předpokládaného množství spotřebovaného tepla v cenové lokalitě:

$Q_c =$ součin :	$M_p \cdot Q_i \cdot \eta_z \cdot \eta_r$	=	GJ
$Q_c =$ součin :	[redacted]		
Tepelná energie Ostrava hl.n. - areál SOKV Ostrava	= [redacted]		

 Q_c = celkové množství spotřebované tepelné energie za rok (GJ) Q_i = výhřevnost paliva (GJ/t) M_p = spotřeba paliva za rok (t, kWh), u z. plynu přepočít (x 0,9) $\eta_{r,z}$ = účinnost zdroje tepelné energie a rozvodů (%)

Předpokládané náklady na výrobu a dodávku tepelné energie v cenové lokalitě:

položka	Úroveň předání tepelné energie		
	ze sek. rozvodů		
	externí		
	Kč		
PROMĚNNÉ NÁKLADY			
náklady na energii			
elektrická energie			
STÁLÉ NÁKLADY a ZISK			
odpisy účetní			
opravy a údržba			
výrobní režie			
správní režie			
zisk (%)			
NÁKLADY CELKEM			
Cena za 1 GJ tepelné energie (Kč/GJ)			

Rozdělení vytápění na složky:

základní:

spotřební:

Fakturační měření tepla:

měřidlo	č.měřidla	poč.stav	kon.stav	spotřeba
měřič tepla PS50	65079028			[redacted]

Předběžné rozúčtování nákladů na výrobu a dodávku tepelné energie mezi odběratele a výpočet záloh:

Odběratel tepla	Zap.plocha vytápění m^2	Energie ZS vytápění GJ	Energie SS vytápění GJ	Energie celkem GJ
ČD Cargo, a.s., SOKV Osti	1,00	[redacted]	[redacted]	[redacted]
celkem:	1,00	[redacted]	[redacted]	[redacted]

Odběratel tepla	Náklady na 1 GJ Kč	Náklady celkem Kč bez DPH	DPH 15% Kč	Náklady celkem Kč s DPH	Stanovené zálohy ve výši Kč	100% četnost	Číslo smlouvy, dohody
ČD Cargo, a.s., SOKV Osti	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	E292-S-00301/08

Vyhotoveno dne:

4.12.2018

Vyhotovil:



telefon:





Platební kalendář na rok 2019

ke smlouvě o dodávce tepelné energie č: E292-S-00301/08

Evidenční číslo daňového dokladu: 2924130108 / 2019 / 01

Dodavatel :

České dráhy, a. s.

sídlo: Praha 1, Nábřeží L.Svobody 1222, PSČ 110 15

IČ: 70994226, DIČ: CZ70994226

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8039

zastouper

adresa pro doručování všech písemností:

České dráhy, a.s., RSM Brno

Kounicova 688/26, Brno, PSČ 611 43

Bank.spojení

číslo účtu:

Odběratel :

ČD Cargo, a.s.

sídlo: Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 – Holešovice

IČ: 28196678, DIČ: CZ28196678, plátce DPH

zapsaný v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze oddíl B, vložka 12844

adresa pro doručování všech písemností:

ČD Cargo, a.s., SOKV Ostrava

Přednádraží 35

702 00 Ostrava - Přívoz

Variabilní symbol:



Odběrné místo: Ostrava hl.n., areál SOKV Ostrava

Rozsah a předmět plnění:

— měsíční — zálohová platba na dodávku tepelné energie

Rozpis plateb :

předpokládané roční náklady (s DPH):
stanovená výše zálohové platby:



Poř. číslo platby	Termíny plateb	Základ daně Kč bez DPH	Sazba DPH	DPH Kč	Záloha Kč s DPH	Záloha na období roku 2019
1.	10.1.2019					leden
2.	11.2.2019					únor
3.	11.3.2019					březen
4.	10.4.2019					duben
5.	10.5.2019					květen
6.	10.6.2019					červen
7.	10.7.2019					červenec
8.	12.8.2019					srpen
9.	10.9.2019					září
10.	10.10.2019					říjen
11.	11.11.2019					listopad
12.	10.12.2019					prosinec

Datum vystavení:

4.12.2018

Vystavil:

Tento platební kalendář je daňovým dokladem dle §31a zákona č.235/2004-Sb. v platném znění a slouží k nároku na odpočet daně dle §73.